



分期支取儲蓄終身壽險

(增值紅利)

美國友邦保險有限公司上海分公司
中國上海市西康路223號東隆友邦大廈 (新地址)

美國友邦保險有限公司上海分公司(以下簡稱「本公司」)根據本保單條款內之規定:

1. 每五周年如被保人尚存活時, 給付相等於保險金額百份之十五的生存現金予保單權益人;
2. 若被保人死亡, 給付保險金予受益人;
3. 若被保人於六十歲前蒙受意外而引致死亡, 給付保險金予受益人; 如僅肢體殘缺, 給付部分保險金予被保人;
4. 若被保人於六十歲前受殘廢, 豁免保險費。

本公司聲明本保單在發單日繕發。

徐正廣

總經理



契約撤銷權

保單權益人可於收到保單後十天內, 交回本公司撤銷本保單, 并可取回所有任何已繳之保險費。

基本條款

保險契約

本保單及附注之要保書副本為雙方之全部契約。要保書上所作之任何陳述，倘無欺騙，皆被視為聲明，不得作為保證。任何陳述，倘非包括於該要保書內，不得作為廢除本保單或拒絕賠償之理由。

修正

本保險契約條款不得撤銷或修改，除非該項修訂經本公司總裁、總經理或董事經理、副總裁、助理副總裁、秘書或注册主任簽署同意，并附以批注或附加契約，方為有效。

不得拒絕索償

如本保單(但不包括任何附加於此保單上之殘廢、意外或住院利益附加契約)自發單日或最后復效日(以較遲者為準)起計兩年內持續有效，而被保人在此兩年期末仍然生存，則以後，除非在不繳付保險費或有欺騙行為的情況外，本公司不得拒絕索償。

更改保險品種

本保單如經本公司同意，可更改其保險品種，但被保人必須依照本公司的規定，并繳付本公司所定的費用。

年齡與性別

保單權益人於申請投保時，應填報被保人之真實年齡及性別。倘誤報，則本公司會根據下列規則處理：

1. 如按被保人的真實年齡或性別所需收取之保險費率較高，則本保單所承保的金額及從本保單所賦予的利益，將根據已繳付之保險費，在正確年齡與性別所應收取的保險費率的基礎上所能購買者計算。
2. 如按被保人的真實年齡或性別所需收取之保險費率較低，則所有多繳之保險費將無息退還，而所購買的保額維持不變。
3. 如按被保人的真實年齡或性別，根據本公司的核保規則不能承保，本保單即時無效，而所有存放於本公司的保險費將無息退還。

退保

保單權益人可於此保單有效期內隨時退還此保單(以下稱「退保」),領取現金價值(以下稱「現金價值」)。「現金價值」是指經調整后在價值表上所載的表列退保金額,在扣除所有欠款后的結存。「退保」后本保單將自動失效。

繳付保險費與寬限期

本保險契約在收到本公司核準之要保書上所規定之保險費后,繕發保單。

第一期以后之保險費應在保險費到期日或以前繳交。到期日應根據本公司核準之要保書所載的繳付方式計算。自第一期保險費繳交后,倘不繼續在保險費到期日或以前向本公司繳交保險費,將視為不履行契約義務。

自第一次保險費后,每次保險費到期日后三十天內為寬限期。寬限期內本保單仍然有效。如超過寬限期仍未繳交保險費,除非在不喪失價值條款下另行處理外,本保單即行失效,且無任何價值。

若保險費并非以年繳方式繳付,而本保單因被保人死亡索償,任何未付的當保險年度應付保險費,將自保險金中扣除。

不喪失價值

一、不喪失價值的選擇

倘保單已具「現金價值」及被保人尚存活,雖保險費到期而仍未繳付,保單權益人可用書面通知本公司選擇下列任何一項不喪失價值之方法。

選擇(1)「退保」——可根據退保條款所述「退保」。

選擇(2)減額付清保險——本保單可改為繼續有效之不分紅減額付清保險,保額較原保額為小,給付日期及條件與原保額相同,減少后的保額根據在欠繳保險費的到期日的「現金價值」,按被保人所達致的年齡計算。

二、自動不喪失價值

倘任何到期保險費超逾寬限期仍未繳交，又無選擇任何一項上列的不喪失價值的方法，本保單將自動依下列方法處理：

(1)如當時保單的「現金價值」等於或超過欠繳保險費，該項欠繳保險費將由本公司墊付，作為自動保險費貸款。倘保單的「現金價值」充足，則本公司會繼續墊付，直至繳足一年保險費為止。其后，則自動轉為減額付清保險。

(2)倘當時的「現金價值」不足以墊付到期保險費，本公司當依據減額付清保險選擇處理。

恢復保單效力

本保單因到期未繳保險費而效力終止時，應自失效后兩年內提交復效書面申請，并提供本公司認可之適宜接受保險證據，包括被保人健康狀況之證明及(1)繳付所有逾期未付之保險費(2)償還或恢復本保單上之欠款及根據本公司所訂定之利率所計算之利息后，本保單立即恢復效力。

保單權益

本保單一切未曾轉讓他人之權力，特權之選擇權，皆為保單權益人所獨有。

受益人

倘被保人死亡，本公司將按本保單當時應付之保險金給予受益人。除具有特別安排外，若受益人先於被保人死亡，則本保單之權益，概歸於保單權益人。

倘受益人故意導致被保人死亡，此受益人之權益將平均分配給其他受益人。若没有其他受益人，死亡給付將拼入被保人之遺產。

於被保人生存期間及本契約有效期內，本保單權益人可經書面通知本公司，并在本公司之同意下更改本保單之受益人。更改受益人需由本公司記錄備案及批注后方能生效。在此項記錄及批注以前之任何付款或行動，本公司不負任何責任。

不承保範圍及責任的限制

除另有條款與本條款有相反的約定外，倘被保人在以下列明之期間內，由於下列原因，無論直接或間接，完全或部份，而致死亡者，本公司不負賠償責任：

- (1) 被保人在發單或最后復效當日起一百八十天內，以較遲者為準，因疾病、傳染病或任何自然因素致死；
- (2) 不論當時神智是否清醒，被保人在發單或最后復效當日起兩年內，以較遲者為準，自殺死亡；
- (3) 被保人在發單或最后復效當日起兩年內，以較遲者為準，因從事非法、犯罪、抵觸法律之活動，或因拒捕致死；
- (4) 被保人在發單或最后復效當日起兩年內，以較遲者為準，罹患獲得性免疫力缺乏綜合症(AIDS)或感染獲得性免疫力缺乏綜合症病毒之抗體(HIV)。獲得性免疫力缺乏綜合症的定義應按世界衛生組織在一九八七年或任何其以后修訂的定義為準。若在血液樣本中發現獲得性免疫力缺乏綜合症病毒之抗體，則本公司認定病人已受該病毒感染；
- (5) 在本契約有效期間內因原子或核子能裝置所造成之爆炸、灼燒或輻射致死。

除因上列第(3)項原因致死外，本公司應發還自發單日或復效日(以較遲者為準)后所繳之所有保險費予受益人，但附加於本契約之其他不關乎人身性命契約之保險費則不予退還。

貸款

本保單於有效期內，保單權益人可以本保單作唯一之抵押及適當之轉讓，向本公司申請貸款，此項貸款之金額值以不少於人民幣五十元，並且不超過本保單當時之「現金價值」為限。

貸款利息以本公司在接納貸款時所規定之利率計算，應於每年保險契約周年日繳付，所有到期未付之利息，將拼入貸款項內以同等利率計算。倘貸款及其利息導致「現金價值」消失時，本保單立即失效。

於本保單有效期內，可隨時攤還全部或部份貸款本息。所有欠款在本保單終結時在保險金內予以扣除。

貨幣及付款地點

所有本公司收取或給付的款項，均以經本公司核準之要保書上所載貨幣為準。所有本公司應付款項，都應在本保單上所載之本公司辦事處提取。

周年增值紅利

除不喪失價值條款另有規定外，本保單為分紅保單——可分享本公司之可分配盈餘。可分配盈餘由本公司逐年決定，並於保單周年日以增值紅利形式派發，而增值紅利將不少於保險金額百份之三。增值紅利為保單保額以外之保險金額，本公司於給付保單保額時一并給付。

利益條款

本保單為分期支取儲蓄終身壽險，以周年增值紅利形式分享本公司之可分配盈餘，並包括生存現金給付、意外死亡及肢體殘缺給付和豁免繳付保險費利益。於本保單有效期間，本公司在下列情況下給付保險金：

(一) 生存現金給付

倘於保單生效第五個周年日及以後的每個第五周年日，保單未有因任何一項不喪失價值之選擇而有所更改及被保人尚存活時，本公司將給付相等於要保書上所載保險金額百份之十五的生存現金予保單權益人。

(二) 死亡給付

倘被保人死亡，本公司於接獲認可之死亡證明文件後，將給付要保書上所載明並經本公司核準之保險金以及應給付之增值紅利予受益人。死亡給付並不會因上述(一)項之給付而有所減少。

(三) 意外死亡及肢體殘缺給付

於本保單有效期間(除申請更改為減額付清保險外)及被保人六十歲後首個保單周年日前，本公司於接獲認可之被保人「損害」證明文件後，將根據「損害」的程度，按以下「賠償金額表」，給付部分或全部要保書上所載明並經本公司核準之保險金；如被保人蒙受意外而引致死亡，給付保險金予受益人；如僅肢體殘缺，給付部份保險金予被保人。唯此等「損害」必須符合下述之定義。

「損害」之定義：

「損害」指在保單生效日期後，被保人因遭遇意外事故，而於九十天內以此為直接並單獨原因所引致之死亡或肢體殘缺。

賠償金額表

「損害」的程度	給付保險金的百份比
(1)死亡	100%
(2)喪失一肢或一肢以上(喪失一肢的定義是肢體在腕或踝骨部份或以上切斷,或永久完全喪失一眼視力)	100%
(3)由於切斷掌指骨節或以上而喪失任何一手之拇指及食指	25%

如發生多於一項的事故,只給付賠償金額較大的一項。

如死亡符合「損害」的定義,將同時獲得第(二)項及本項的給付。

不承保範圍:

任何直接或間接,完全或部份由下列原因所造成之「損害」,本公司不負任何意外死亡及肢體殘缺之賠償:

- (1) 因被保人挑釁或故意行為而引致被襲擊或謀殺;
- (2) 暴動與民事騷亂、罷工或恐怖活動;
- (3) 不論當時神智是否清醒,被保人自致之傷害或死亡;
- (4) 宣戰或不宣戰之戰爭、內亂或任何類似戰爭之行動;
- (5) 在宣戰或不宣戰之戰爭時,或鎮壓叛亂時,被保人參與軍役執行任務;
- (6) 以執法者身份進行拘捕;
- (7) 抵觸或企圖抵觸法律的行為或拒捕;
- (8) 參與打鬥;
- (9) 參與賽車或賽馬;
- (10) 參與水肺潛水;
- (11) 受酒精或藥物之影響以致產生意外;
- (12) 疝氣、腐敗物質或細菌之感染(但因意外傷害致有傷口而膿腫者除外);
- (13) 毒藥、瓦斯或濃烟(不論有意或無意之服用或吸入);
- (14) 中暑;

- (15) 凡置身或上落於任何飛機或空中運輸工具(以乘客身份置身或上落於指定航綫班機者除外)；
- (16) 被保人罹患獲得性免疫力缺乏綜合症(AIDS)或感染獲得性免疫力缺乏綜合症病毒之抗體(HIV)。獲得性免疫力缺乏綜合症的定義應按世界衛生組織在一九八七年或任何其以后修訂的定義為準。若在血液樣本中發現獲得性免疫力缺乏綜合症病毒之抗體，則本公司認定病人已受該病毒感染；
- (17) 原子或核子能裝置所造成之爆炸、灼燒或輻射。

暴亂及民事騷亂之保障

除非本條款被撤銷，或被保人有意或企圖導致危險之產生，否則不承保範圍條款內第(1)及(2)項不發生效力。

(四) 豁免繳付保險費利益

於本保單有效期間(除申請更改為減額付清保險外)及被保人六十歲后首個保單周年日前，倘被保人蒙受以下所定義之「殘廢」；本公司將根據本保單的條款，在以下所述之「殘廢」持續期內，豁免被保人繳付保單上所載之保險費。首項豁免保險費為被保人「殘廢」后的首個到期保險費；然而，自本公司收到書面索償通知日起一年以前之到期保險費將不獲豁免。

如被保人在招致「殘廢」事件之前，滿足以下之條件：

- (1) 年齡達十六歲或以上而為有薪受雇、自雇或全職學生，或
- (2) 已達法定年齡，

則「殘廢」的定義為以下之(甲)或(乙)。否則，「殘廢」的定義為(乙)。

「殘廢」的定義：

(甲) 被保人因殘廢而在以后任何時間，不能參與或繼續任何工作、職業或專業以賺取或得到任何薪金，酬勞或利潤。而此情況應持續超過六個月。

(乙) 任何以下一種情況：

- (1) 一眼視力完全喪失并不復原；
- (2) 因切斷而失去腕關節或腳踝以上之一肢。

不承保範圍：

任何直接或間接，完全或部份由下列原因所造成之「殘廢」，本公司不負任何豁免繳付保險費利益之賠償：

- (1) 不論當時神智是否清醒，被保人自致之傷害；
- (2) 在宣戰或不宣戰之戰爭時，或鎮壓叛亂時，被保人參與軍役執行任務；
- (3) 凡置身或上落於任何飛機或空中運輸工具(以乘客身份置身或上落於指定航綫班機者除外)；
- (4) 抵觸或企圖抵觸法律的行為或拒捕；
- (5) 被保人罹患獲得性免疫力缺乏綜合症(AIDS)或感染獲得性免疫力缺乏綜合症病毒之抗體(HIV)。獲得性免疫力缺乏綜合症的定義應按世界衛生組織在一九八七年或任何其以后修訂的定義為準。若在血液樣本中發現獲得性免疫力缺乏綜合症病毒之抗體，則本公司認定病人已受該病毒感染；
- (6) 原子或核子能裝置所造成之爆炸、灼燒或輻射。

適用於意外死亡及肢體殘缺給付 和豁免繳付保險費利益之條款

索償通知

被保人殘廢后應立即以書面通知本公司。若申請意外死亡及肢體殘缺給付，應於意外后立即以書面通知本公司。通知書可由被保人本人或其代表人或受益人送交本公司或本公司之授權代理人，并具足夠資料證明被保人本人之身份。倘有合理之緣由不能立即呈交通知書至本公司并已盡可能將通知書盡快送出，則不得被認為放棄申請賠償權利。

「損害」或「殘廢」證明

本公司接獲上述之通知書后，即將申請賠償表格交與索償人，以作填寫「損害」或「殘廢」證明之用。倘本公司於收到通知書后十五天內未將上述申請表格送出，索償人可用其他證明文件將意外事故發生之起因、性質與程度提交本公司。本公司亦視此書面通知符合本條款之要求。

「損害」或「殘廢」證件之護送

「損害」證明必須於蒙受「損害」后九十天內送達本公司。

「殘廢」證明必須於被保人存活時送交本公司；若有拖欠保險費而準備申請豁免者，必須在此保險費到期日起一年內將「殘廢」證明送交本公司。

雖然本公司已經滿意并接受其「殘廢」證明，本公司仍有權每隔一段適當時間要求被保人提供其持續「殘廢」的證明；唯當被保人持續「殘廢」超過兩年以上，本公司要求此項證明每年不會超過一次。倘被保人不能提供此項證明，或被保人能夠執行任何工作或從事任何職業或專業以賺取或得到任何薪金、酬勞或利潤；本公司將會停止豁免其保險費，并且自以上任何一種情形發生之日起，被保人必須根據本契約的條件，自行繳付所需保險費。

身體檢查

在申請賠償期內，本公司有權要求被保人作身體檢查。倘被保人死亡，除法律所不允許外，本公司有權要求解剖驗尸。

意外死亡及肢體殘缺賠償之給付

被保人喪失生命之賠償將給予本契約上指定之受益人，倘該受益人已先身故，賠償金則會拼入被保人之遺產。其他所有賠償將給予被保人。

契約效力終止

本保單利益條款第(三)和(四)項之意外死亡及肢體殘缺給付和豁免繳付保險費利益於下列情況下，將會自動失效：

- (1) 本保單「退保」、解約或申請更改為減額付清保險后，或；
- (2) 被保人六十歲后首個保單周年日。

此外，任何上述「賠償金額表」所列之事故發生后或被保人因蒙受「殘廢」而享有利益條款第(四)項之豁免繳付保險費利益后，利益條款第(三)項之意外死亡及肢體殘缺給付亦會自動失效。唯本保單之失效，并不影響失效前已發生之保險事故賠償。

恢復保單效力

本公司僅對本保單復效后發生之「損害」及「殘廢」負賠償責任。

分期支取儲蓄終身壽險 (增值紅利)

價值表 (以每 1,000 人民幣保額計算)

年齡		4		年齡		5		年齡		6		年齡		7	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險										
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
2	25	40	25	40	25	40	25	40	25	40	25	40	2	25	40
3	57	87	57	87	57	87	57	87	58	88	58	88	3	58	88
4	97	141	97	141	98	142	98	142	98	142	98	142	4	98	142
5	150	208	150	207	150	207	150	207	150	207	150	207	5	150	207
6	13	22	13	22	14	23	14	23	15	25	15	25	6	15	25
7	44	70	45	71	46	73	46	73	47	74	47	74	7	47	74
8	77	117	78	118	79	119	79	119	80	120	80	120	8	80	120
9	112	162	113	163	114	164	114	164	115	165	115	165	9	115	165
10	150	206	150	206	151	207	151	207	152	208	152	208	10	152	208
11	29	48	30	49	32	53	32	53	33	54	33	54	11	33	54
12	61	96	62	97	64	100	64	100	65	102	65	102	12	65	102
13	94	141	96	144	98	146	98	146	99	147	99	147	13	99	147
14	130	186	131	187	133	189	133	189	135	192	135	192	14	135	192
15	167	227	169	230	171	232	171	232	173	234	173	234	15	173	234
16	48	78	50	81	52	84	52	84	54	87	54	87	16	54	87
17	80	124	83	129	85	132	85	132	88	136	88	136	17	88	136
18	115	170	117	173	120	177	120	177	123	181	123	181	18	123	181
19	151	213	154	217	157	221	157	221	160	224	160	224	19	160	224
20	189	254	192	258	195	261	195	261	198	265	198	265	20	198	265
年齡 55	357	491	480	565	444	544	444	544	411	524	411	524	年齡 55	411	524
年齡 60	427	568	550	628	514	611	514	611	481	594	481	594	年齡 60	481	594
年齡 65	498	640	622	689	586	675	586	675	552	661	552	661	年齡 65	552	661
年齡		8		年齡		9		年齡		10		年齡		11	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險										
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
2	25	40	25	40	25	40	25	40	26	41	26	41	2	26	41
3	58	88	58	88	58	88	58	88	59	89	59	89	3	59	89
4	99	143	99	143	100	144	100	144	100	144	100	144	4	100	144
5	150	206	150	206	150	206	150	206	150	205	150	205	5	150	205
6	16	26	16	26	17	28	17	28	18	30	18	30	6	18	30
7	48	76	48	75	49	77	49	77	50	78	50	78	7	50	78
8	81	122	82	123	83	124	83	124	84	125	84	125	8	84	125
9	116	166	117	167	118	168	118	168	120	171	120	171	9	120	171
10	153	209	154	210	156	212	156	212	157	213	157	213	10	157	213
11	34	56	36	59	37	60	37	60	39	63	39	63	11	39	63
12	67	104	68	106	70	109	70	109	72	111	72	111	12	72	111
13	101	150	103	153	105	155	105	155	107	158	107	158	13	107	158
14	137	194	139	196	141	199	141	199	143	201	143	201	14	143	201
15	175	236	177	238	179	240	179	240	182	244	182	244	15	182	244
16	57	92	59	95	62	99	62	99	65	104	65	104	16	65	104
17	90	138	93	143	96	147	96	147	99	151	99	151	17	99	151
18	126	185	129	189	132	192	132	192	135	196	135	196	18	135	196
19	163	228	166	231	170	236	170	236	173	240	173	240	19	173	240
20	202	269	205	272	209	277	209	277	213	281	213	281	20	213	281
年齡 55	379	502	350	482	471	554	471	554	436	534	436	534	年齡 55	436	534
年齡 60	449	576	420	558	542	619	542	619	506	601	506	601	年齡 60	506	601
年齡 65	521	647	492	632	616	682	616	682	579	667	579	667	年齡 65	579	667

分期支取儲蓄終身壽險 (增值紅利)

價值表 (以每 1,000 人民幣保額計算)

年齡		12		年齡		13		年齡		14		年齡		15	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末									
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	
2	26	41	26	41	26	41	26	41	26	41	2	26	41	2	
3	59	89	59	89	60	90	60	90	60	90	3	60	90	3	
4	101	145	101	145	102	146	102	146	102	145	4	102	145	4	
5	150	205	150	205	150	204	150	204	150	204	5	150	204	5	
6	19	31	19	31	20	33	21	34	21	34	6	21	34	6	
7	51	80	52	81	53	82	54	84	54	84	7	54	84	7	
8	85	127	86	128	88	130	89	132	89	132	8	89	132	8	
9	121	172	122	173	124	175	125	176	125	176	9	125	176	9	
10	159	215	160	216	162	218	164	220	164	220	10	164	220	10	
11	40	65	42	68	44	71	46	74	46	74	11	46	74	11	
12	74	114	76	117	78	120	81	124	81	124	12	81	124	12	
13	109	160	111	163	114	167	117	171	117	171	13	117	171	13	
14	146	205	149	208	151	210	154	214	154	214	14	154	214	14	
15	185	247	188	250	191	254	194	257	194	257	15	194	257	15	
16	68	108	71	113	75	119	78	123	78	123	16	78	123	16	
17	103	156	106	160	110	166	114	171	114	171	17	114	171	17	
18	139	201	143	206	147	211	151	216	151	216	18	151	216	18	
19	177	244	182	250	186	255	191	261	191	261	19	191	261	19	
20	218	287	222	291	227	296	232	302	232	302	20	232	302	20	
年齡 55	402	512	370	490	339	467	461	542	461	542	年齡 55	461	542	年齡 55	
年齡 60	473	584	441	565	411	547	533	608	533	608	年齡 60	533	608	年齡 60	
年齡 65	545	652	514	638	485	623	608	673	608	673	年齡 65	608	673	年齡 65	
年齡		16		年齡		17		年齡		18		年齡		19	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末									
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	
2	27	42	27	42	27	42	27	42	27	42	2	27	42	2	
3	61	91	61	91	61	91	61	91	62	92	3	62	92	3	
4	103	147	104	148	104	147	105	148	105	148	4	105	148	4	
5	150	203	150	203	150	202	150	202	150	202	5	150	202	5	
6	22	36	23	37	25	40	26	42	26	42	6	26	42	6	
7	55	85	57	88	58	89	60	92	60	92	7	60	92	7	
8	90	133	92	135	94	138	96	140	96	140	8	96	140	8	
9	127	179	129	181	131	183	133	185	133	185	9	133	185	9	
10	166	222	168	224	170	226	173	230	173	230	10	173	230	10	
11	49	78	51	81	54	86	57	90	57	90	11	57	90	11	
12	83	126	86	131	89	135	92	139	92	139	12	92	139	12	
13	120	174	123	178	126	182	130	187	130	187	13	130	187	13	
14	158	219	161	222	165	227	169	232	169	232	14	169	232	14	
15	198	261	202	266	206	270	210	274	210	274	15	210	274	15	
16	82	129	86	134	91	142	95	147	95	147	16	95	147	16	
17	118	177	123	183	127	188	132	195	132	195	17	132	195	17	
18	156	222	161	229	166	235	171	241	171	241	18	171	241	18	
19	196	266	201	272	206	278	212	285	212	285	19	212	285	19	
20	237	307	243	314	249	320	255	326	255	326	20	255	326	20	
年齡 55	425	521	390	497	358	474	327	450	327	450	年齡 55	327	450	年齡 55	
年齡 60	497	590	463	572	430	551	400	532	400	532	年齡 60	400	532	年齡 60	
年齡 65	571	658	537	643	505	627	475	610	475	610	年齡 65	475	610	年齡 65	

分期支取儲蓄終身壽險 (增值紅利)

價值表 (以每 1,000 人民幣保額計算)

年齡		20		年齡		21		年齡		22		年齡		23	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險										
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
2	28	43	28	43	29	45	29	45	29	45	29	45	2	29	47
3	63	93	63	93	64	94	65	95	65	95	65	95	3	68	98
4	106	149	107	150	108	151	109	152	109	152	109	152	4	114	157
5	150	201	150	201	150	200	150	200	150	200	150	200	5	155	204
6	27	43	29	46	31	49	32	51	32	51	32	51	6	40	62
7	62	95	64	98	66	100	68	103	68	103	68	103	7	77	115
8	98	143	100	145	102	148	105	151	105	151	105	151	8	116	165
9	136	189	138	191	141	195	144	198	144	198	144	198	9	156	211
10	176	233	179	236	182	239	185	242	185	242	185	242	10	199	257
11	60	95	63	99	66	103	70	109	70	109	70	109	11	86	131
12	96	144	99	148	103	153	107	159	107	159	107	159	12	124	180
13	133	190	137	195	141	200	146	206	146	206	146	206	13	165	229
14	173	236	177	241	182	246	186	251	186	251	186	251	14	207	274
15	214	278	219	284	224	289	229	294	229	294	229	294	15	251	317
16	100	154	105	161	111	169	116	176	116	176	116	176	16	140	208
17	138	203	143	209	149	217	155	224	155	224	155	224	17	180	255
18	177	248	183	255	189	262	195	269	195	269	195	269	18	222	300
19	218	291	224	298	231	306	237	312	237	312	237	312	19	266	343
20	261	332	268	340	275	347	282	354	282	354	282	354	20	312	384
年齡 55	448	527	411	503	376	479	343	455	343	455	343	455	年齡 55	358	456
年齡 60	522	596	485	576	450	556	417	535	417	535	417	535	年齡 60	434	536
年齡 65	598	662	561	646	526	630	494	613	494	613	494	613	年齡 65	512	613

年齡		24		年齡		25		年齡		26		年齡		27	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險										
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
2	29	44	30	46	30	46	31	47	31	47	31	47	2	31	47
3	65	95	66	96	67	97	68	98	68	98	68	98	3	68	98
4	111	155	112	156	113	156	114	157	114	157	114	157	4	114	157
5	150	199	152	201	154	203	155	204	155	204	155	204	5	155	204
6	34	54	36	57	38	60	40	62	40	62	40	62	6	40	62
7	70	106	72	108	75	112	77	115	77	115	77	115	7	77	115
8	107	154	110	158	113	161	116	165	116	165	116	165	8	116	165
9	147	201	150	205	153	208	156	211	156	211	156	211	9	156	211
10	188	245	192	250	195	253	199	257	199	257	199	257	10	199	257
11	74	115	78	120	82	126	86	131	86	131	86	131	11	86	131
12	111	164	115	169	120	176	124	180	124	180	124	180	12	124	180
13	150	211	155	217	160	223	165	229	165	229	165	229	13	165	229
14	191	256	196	262	202	269	207	274	207	274	207	274	14	207	274
15	234	299	240	306	246	312	251	317	251	317	251	317	15	251	317
16	122	184	128	192	134	200	140	208	140	208	140	208	16	140	208
17	161	232	167	239	173	247	180	255	180	255	180	255	17	180	255
18	201	276	208	284	215	292	222	300	222	300	222	300	18	222	300
19	244	320	251	327	258	335	266	343	266	343	266	343	19	266	343
20	289	361	296	368	304	376	312	384	312	384	312	384	20	312	384
年齡 55	312	429	431	507	394	483	358	456	358	456	358	456	年齡 55	358	456
年齡 60	386	513	507	579	470	558	434	536	434	536	434	536	年齡 60	434	536
年齡 65	463	595	585	648	547	630	512	613	512	613	512	613	年齡 65	512	613

分期支取儲蓄終身壽險 (增值紅利)

價值表 (以每 1,000 人民幣保額計算)

年齡		28		年齡		29		年齡		30		年齡		31	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險										
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
2	31	47	32	48	33	50	33	49	33	49	33	49	2	33	49
3	69	100	70	101	71	102	72	103	72	103	72	103	3	72	103
4	116	160	117	160	119	162	121	164	121	164	121	164	4	121	164
5	157	206	159	208	161	209	163	211	163	211	163	211	5	163	211
6	43	67	45	70	47	72	50	77	50	77	50	77	6	50	77
7	80	119	83	123	86	126	88	129	88	129	88	129	7	88	129
8	119	168	122	172	125	175	129	180	129	180	129	180	8	129	180
9	160	216	164	220	167	223	171	227	171	227	171	227	9	171	227
10	203	261	207	265	211	269	215	273	215	273	215	273	10	215	273
11	90	137	95	143	99	149	104	155	104	155	104	155	11	104	155
12	129	187	134	193	139	199	144	205	144	205	144	205	12	144	205
13	170	235	175	240	180	246	186	253	186	253	186	253	13	186	253
14	213	281	218	286	224	292	230	298	230	298	230	298	14	230	298
15	257	323	263	329	270	336	276	341	276	341	276	341	15	276	341
16	146	216	152	223	159	232	166	241	166	241	166	241	16	166	241
17	186	262	193	270	200	279	208	288	208	288	208	288	17	208	288
18	229	308	236	316	244	324	251	332	251	332	251	332	18	251	332
19	273	350	281	359	289	367	297	375	297	375	297	375	19	297	375
20	320	392	328	399	336	407	344	414	344	414	344	414	20	344	414
年齡 55	323	428	291	401	409	481	370	453	370	453	370	453	年齡 55	370	453
年齡 60	400	513	368	489	488	557	449	533	449	533	449	533	年齡 60	449	533
年齡 65	479	595	448	576	569	630	530	611	530	611	530	611	年齡 65	530	611
年齡		32		年齡		33		年齡		34		年齡		35	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險										
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
2	34	51	35	52	35	52	36	53	36	53	36	53	2	36	53
3	73	104	75	106	76	107	77	108	77	108	77	108	3	77	108
4	122	165	124	167	126	169	128	171	128	171	128	171	4	128	171
5	165	213	168	216	170	217	172	219	172	219	172	219	5	172	219
6	53	81	55	84	58	88	61	92	61	92	61	92	6	61	92
7	92	134	95	138	98	141	101	145	101	145	101	145	7	101	145
8	132	183	136	188	139	191	143	196	143	196	143	196	8	143	196
9	175	232	179	236	183	240	187	244	187	244	187	244	9	187	244
10	220	278	224	281	229	286	233	290	233	290	233	290	10	233	290
11	109	162	113	167	118	173	123	180	123	180	123	180	11	123	180
12	149	211	154	217	160	224	165	230	165	230	165	230	12	165	230
13	192	260	197	265	203	272	209	278	209	278	209	278	13	209	278
14	236	304	242	311	248	316	255	324	255	324	255	324	14	255	324
15	283	348	289	354	296	360	303	367	303	367	303	367	15	303	367
16	173	249	180	258	187	266	194	274	194	274	194	274	16	194	274
17	215	296	222	304	230	313	238	322	238	322	238	322	17	238	322
18	259	340	267	349	275	357	283	365	283	365	283	365	18	283	365
19	305	383	313	390	321	398	330	407	330	407	330	407	19	330	407
20	353	423	362	431	371	439	380	447	380	447	380	447	20	380	447
年齡 55	333	424	297	394	263	362	380	447	380	447	380	447	年齡 55	380	447
年齡 60	412	509	377	483	343	456	462	527	462	527	462	527	年齡 60	462	527
年齡 65	493	590	459	570	426	547	546	605	546	605	546	605	年齡 65	546	605

分期支取儲蓄終身壽險 (增值紅利)

價值表 (以每 1,000 人民幣保額計算)

		年齡 36		年齡 37		年齡 38		年齡 39			
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末		
1	-	-	-	-	-	-	-	-	1		
2	37	54	38	55	38	55	39	56	2		
3	78	109	80	111	81	112	82	113	3		
4	130	173	132	175	134	177	136	178	4		
5	175	222	177	223	180	226	182	227	5		
6	64	96	66	98	69	102	72	106	6		
7	104	148	108	153	111	156	115	161	7		
8	147	200	151	204	155	208	159	213	8		
9	191	248	196	253	200	257	205	262	9		
10	238	294	243	299	248	304	253	308	10		
11	129	187	134	193	139	199	145	206	11		
12	171	237	177	244	183	250	188	256	12		
13	215	284	221	290	228	298	234	304	13		
14	261	329	268	336	275	343	282	350	14		
15	310	373	317	379	324	386	332	393	15		
16	202	284	209	292	217	301	225	310	16		
17	245	329	253	337	261	346	269	354	17		
18	291	373	299	381	308	390	316	398	18		
19	339	415	347	422	356	431	365	439	19		
20	389	455	398	463	407	470	417	479	20		
年齡 55	339	415	299	381	261	346	225	310	年齡 55		
年齡 60	421	500	382	472	345	442	310	412	年齡 60		
年齡 65	506	583	467	559	431	535	398	511	年齡 65		
		年齡 40		年齡 41		年齡 42		年齡 43			
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末		
1	-	-	-	-	-	-	-	-	1		
2	40	57	41	58	42	60	43	61	2		
3	84	115	85	116	86	116	88	118	3		
4	138	180	140	182	142	183	144	185	4		
5	185	230	187	231	190	234	193	236	5		
6	75	109	79	115	82	118	85	122	6		
7	118	164	122	169	126	173	130	178	7		
8	163	217	167	221	171	225	176	230	8		
9	209	265	214	270	219	275	224	279	9		
10	258	312	264	318	269	322	275	327	10		
11	150	212	156	219	162	226	168	233	11		
12	195	263	201	270	207	276	214	284	12		
13	241	311	247	317	254	324	261	331	13		
14	289	356	296	363	303	369	311	376	14		
15	339	399	347	406	355	413	363	419	15		
16	233	319	241	327	249	336	257	344	16		
17	278	364	286	372	295	381	303	389	17		
18	325	406	334	415	343	424	352	432	18		
19	374	447	384	456	393	464	402	472	19		
20	426	486	436	495	446	503	455	510	20		
年齡 55	339	399	296	363	254	324	214	284	年齡 55		
年齡 60	426	486	384	456	343	424	303	389	年齡 60		
年齡 65	515	570	473	545	433	518	395	490	年齡 65		

分期支取儲蓄終身壽險 (增值紅利)

價值表 (以每 1,000 人民幣保額計算)

		年齡 44		年齡 45		年齡 46		年齡 47		
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	
1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2	44	62	44	61	45	62	46	63	2	
3	90	120	91	121	93	123	94	124	3	
4	147	188	149	189	151	191	154	193	4	
5	196	239	199	241	202	243	205	245	5	
6	89	127	92	130	96	135	100	140	6	
7	134	182	138	186	142	191	146	195	7	
8	180	234	185	239	190	244	194	247	8	
9	229	284	234	288	240	294	245	298	9	
10	280	331	286	336	292	341	298	346	10	
11	174	239	181	247	187	254	193	260	11	
12	220	290	227	297	234	304	241	311	12	
13	268	337	275	344	283	352	290	358	13	
14	318	382	326	390	334	397	342	404	14	
15	371	426	379	433	387	439	396	447	15	
16	266	354	274	362	283	371	291	379	16	
17	312	397	321	406	330	415	339	423	17	
18	361	440	370	448	379	456	388	464	18	
19	412	480	421	488	431	497	440	504	19	
20	465	518	475	526	485	534	495	542	20	
年齡 55	174	239	286	336	240	294	194	247	年齡 55	
年齡 60	266	354	379	433	334	397	290	358	年齡 60	
年齡 65	359	461	475	526	431	497	388	464	年齡 65	
		年齡 48		年齡 49		年齡 50		年齡 51		
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	
1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2	47	64	48	65	49	66	51	68	2	
3	96	125	98	127	100	129	101	130	3	
4	156	195	159	197	162	200	164	201	4	
5	208	248	212	251	215	253	218	255	5	
6	103	143	107	147	111	152	115	156	6	
7	150	199	155	204	159	208	164	213	7	
8	199	252	204	257	209	261	215	267	8	
9	251	304	256	308	262	313	268	318	9	
10	304	351	310	356	317	362	323	366	10	
11	200	268	207	275	213	281	220	289	11	
12	248	318	255	325	262	332	269	338	12	
13	297	364	305	372	312	378	320	385	13	
14	350	411	357	416	365	423	373	430	14	
15	404	453	413	460	421	466	430	473	15	
16	300	388	308	396	317	405	326	413	16	
17	347	431	356	439	365	447	373	454	17	
18	397	472	406	480	415	488	423	494	18	
19	449	511	458	518	467	526	476	533	19	
20	504	548	514	556	523	563	532	569	20	
年齡 55	150	199	107	147	215	253	164	201	年齡 55	
年齡 60	248	318	207	275	317	362	268	318	年齡 60	
年齡 65	347	431	308	396	421	466	373	430	年齡 65	

分期支取儲蓄終身壽險 (增值紅利)

價值表 (以每 1,000 人民幣保額計算)

年 齡		52		年 齡		53		年 齡		54		年 齡		55	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險										
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
2	52	69	53	70	54	71	55	72	55	72	55	72	2	55	72
3	103	131	105	133	107	135	109	136	109	136	109	136	3	109	136
4	167	203	170	206	173	208	176	210	176	210	176	210	4	176	210
5	222	258	226	261	229	263	233	266	233	266	233	266	5	233	266
6	119	160	123	165	128	170	132	174	132	174	132	174	6	132	174
7	169	218	173	222	178	227	183	232	183	232	183	232	7	183	232
8	220	272	225	276	230	280	236	286	236	286	236	286	8	236	286
9	273	322	279	327	285	332	291	337	291	337	291	337	9	291	337
10	329	371	336	377	343	382	349	387	349	387	349	387	10	349	387
11	227	296	234	303	241	310	247	315	247	315	247	315	11	247	315
12	276	345	283	351	290	358	297	364	297	364	297	364	12	297	364
13	328	393	335	398	342	404	350	411	350	411	350	411	13	350	411
14	381	436	389	443	397	449	404	455	404	455	404	455	14	404	455
15	438	479	446	485	454	491	462	497	462	497	462	497	15	462	497
16	384	421	342	428	350	436	353	443	353	443	353	443	16	353	443
17	382	463	390	470	398	477	406	483	406	483	406	483	17	406	483
18	432	502	440	509	448	515	456	522	456	522	456	522	18	456	522
19	485	540	493	546	501	552	510	559	510	559	510	559	19	510	559
20	541	576	550	582	559	589	568	595	568	595	568	595	20	568	595
年齡 55	103	131	53	70									年齡 55		
年齡 60	220	272	173	222	128	170	233	266	233	266	233	266	年齡 60	233	266
年齡 65	328	393	283	351	241	310	349	387	349	387	349	387	年齡 65	349	387
年 齡		56		年 齡		57		年 齡		58		年 齡		59	
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險										
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
2	56	73	57	74	59	76	60	76	60	76	60	76	2	60	76
3	111	138	113	140	115	141	117	143	117	143	117	143	3	117	143
4	179	213	182	215	185	217	188	219	188	219	188	219	4	188	219
5	237	269	240	271	244	274	248	276	248	276	248	276	5	248	276
6	136	178	140	182	145	188	149	191	149	191	149	191	6	149	191
7	188	236	192	240	197	245	202	249	202	249	202	249	7	202	249
8	241	290	246	294	252	300	257	304	257	304	257	304	8	257	304
9	297	342	303	347	309	352	314	355	314	355	314	355	9	314	355
10	356	392	362	396	368	400	374	405	374	405	374	405	10	374	405
11	254	322	261	329	267	334	273	340	273	340	273	340	11	273	340
12	304	370	311	377	317	382	323	387	323	387	323	387	12	323	387
13	357	417	363	422	370	428	376	432	376	432	376	432	13	376	432
14	412	461	419	467	425	471	432	476	432	476	432	476	14	432	476
15	470	503	477	508	485	513	492	518	492	518	492	518	15	492	518
16	365	449	373	456	381	463	388	469	388	469	388	469	16	388	469
17	413	489	421	496	429	503	437	509	437	509	437	509	17	437	509
18	464	528	472	534	480	541	488	547	488	547	488	547	18	488	547
19	518	565	527	572	535	578	544	585	544	585	544	585	19	544	585
20	577	601	586	608	596	615	605	621	605	621	605	621	20	605	621
年齡 55													年齡 55		
年齡 60	179	213	113	140	59	76							年齡 60	179	213
年齡 65	297	342	246	294	197	245	149	191	149	191	149	191	年齡 65	149	191

分期支取儲蓄終身壽險 (增值紅利)

價值表 (以每 1,000 人民幣保額計算)

		年齡 60		年齡 61		年齡 62		年齡 63		
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險	保單 年度末	
1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2	61	77	62	78	63	79	64	79	2	
3	119	144	121	146	123	147	125	149	3	
4	191	221	194	224	197	226	199	227	4	
5	252	279	256	282	259	283	263	286	5	
6	153	195	157	199	161	203	165	207	6	
7	206	253	211	257	215	260	219	264	7	
8	262	308	266	311	271	315	275	318	8	
9	319	359	325	364	329	366	334	370	9	
10	380	409	386	413	391	416	397	420	10	
11	279	345	284	349	290	355	296	360	11	
12	329	392	335	397	341	402	347	407	12	
13	382	437	389	443	395	447	402	453	13	
14	439	481	446	487	453	492	461	498	14	
15	500	524	508	529	516	535	524	541	15	
16	396	476	404	483	412	490	419	496	16	
17	445	516	452	522	460	528	467	534	17	
18	496	554	504	560	511	565	518	571	18	
19	552	591	560	597	567	602	574	607	19	
20	613	626	621	631	629	637	637	642	20	
年齡 55	-	-	-	-	-	-	-	-	年齡 55	
年齡 60	-	-	-	-	-	-	-	-	年齡 60	
年齡 65	252	279	194	224	123	147	64	79	年齡 65	
		年齡 64		年齡 65						
保單 年度末	退保 金額	減額付 清保險	退保 金額	減額付 清保險					保單 年度末	
1	-	-	-	-					1	
2	65	80	66	81					2	
3	127	150	128	150					3	
4	202	229	204	230					4	
5	266	288	269	289					5	
6	168	209	171	212					6	
7	222	266	226	269					7	
8	279	321	283	324					8	
9	339	374	343	376					9	
10	402	423	408	427					10	
11	302	365	308	370					11	
12	354	413	360	418					12	
13	409	459	415	463					13	
14	468	503	474	507					14	
15	532	546	539	551					15	
16	426	501	433	507					16	
17	473	539	480	544					17	
18	524	575	530	580					18	
19	580	611	587	616					19	
20	644	646	651	650					20	
年齡 55	-	-	-	-					年齡 55	
年齡 60	-	-	-	-					年齡 60	
年齡 65	-	-	-	-					年齡 65	